

**Mittel zum nachträglichen Abdichten von  
Gewindeverbindungen in Gas-Leitungsinstallationen  
in Gebäuden**  
Deutsche Fassung EN 13090 : 2000

**DIN**  
**EN 13090**

ICS 23.040.80

Ersatz für  
DIN 30659 : 1980-07

Means for resealing threaded joints of gas pipework in buildings;  
German version EN 13090 : 2000

Matériaux pour la réétanchéité des raccords filetés des tuyauteries de gaz dans les  
bâtiments;  
Version allemande EN 13090 : 2000

**Die Europäische Norm EN 13090 : 2000 hat den Status einer Deutschen Norm.**

### **Beginn der Gültigkeit**

EN 13090 : 2000 wurde am 25. September 2000 angenommen.

### **Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 108 unter Mitwirkung des Normenausschusses Gastechnik (NAGas) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. erstellt.

Diese Norm enthält im Abschnitt 4 sicherheitstechnische Festlegungen.

Die Norm behandelt die sicherheitstechnischen Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung von Mitteln zum nachträglichen Abdichten von Gewindeverbindungen in Gas-Leitungsinstallationen in Gebäuden.

Die deutsche Vorgängernorm ist DIN 30659 : 1980-07. Im Gegensatz zu dieser ist in der vorliegenden Norm die Prüfung auf Feuersicherheit entfallen. Des weiteren berücksichtigt die Norm, dass seit 1980 die meisten der Bezugsnormen durch Europäische Normen ersetzt worden sind.

Es ist beabsichtigt, diese Norm in das DVGW-Regelwerk „GAS“ aufzunehmen.

Für die im Abschnitt 2 zitierte Internationale Norm wird im folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen:

ISO 7-1 siehe DIN 2999-1

### **Änderungen**

Gegenüber DIN 30659 : 1980-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Prüfung auf Feuersicherheit gestrichen.
- b) Anzahl und Montage der Probestücke.
- c) Zusätzliche Abdichtverfahren aufgenommen.

### **Frühere Ausgaben**

DIN 30659: 1980-07

### **Nationaler Anhang NA (informativ)**

#### **Literaturhinweis**

DIN 2999-1

Whitworth-Rohrgewinde für Gewinderohre und Fittings – Zylindrisches Innengewinde und kegeliges Außengewinde – Gewindemaße

Fortsetzung 7 Seiten EN

Normenausschuss Gastechnik (NAGas) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

– Leerseite –

**Deutsche Fassung**

**Mittel zum nachträglichen Abdichten von  
Gewindeverbindungen in Gas-Leitungsinstallationen  
in Gebäuden**

Means for resealing threaded joints of gas pipework in  
buildings

Matériaux pour la réétanchéité des raccords filetés des  
tuyauteries de gaz dans les bâtiments

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 25. September 2000 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

**CEN**

**EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel**